

Produse

**micul
FERMIER**
.RO

Manual de utilizare și întreținere

Instrucțiuni originale | Revizia 02 | 07/2024

conține plutitor
pentru protecție
împotriva evitării
pomării pe uscat

pentru
alimentarea cu apă
menajeră în
grădinile publice și
private



fiabilitate,
rezistență și
eficiență energetică

pentru
extragerea apei
din fântâni, puțuri
și alte rezervoare
de apă și pomparea
apei de ploaie

GF-0702

**Pompă de evacuare pentru apă
curată, 0.75 kW, debit 3900 l/h,
înălțime maximă pompare 32 m,
cu plutitor**

Transport eficient al apei cu un consum redus de energie

Realizat cu piese rezistente pentru durabilitate

Materiale componente de calitate superioară



➤ INSTRUCȚIUNI ORIGINALE

Citiți cu atenție prezentele instrucțiuni de funcționare înainte de prima punere în funcțiune a produsului și respectați obligatoriu instrucțiunile de siguranță! Nerespectarea indicațiilor din prezentul manual scutește producatorul de orice răspundere și duce la pierderea garanției! Păstrați acest manual pentru referințe ulterioare.

2024 Toate drepturile rezervate

creștem împreună, din 2007

**micul
FERMIER**

.RO

CUPRINS:

1. INFORMATII GENERALE	4
1.1. DESCRIERE MANUAL	4
1.2. UTILIZAREA SI SCOPUL MANUALULUI	4
1.3. SIMBOLOGIA UTILIZATA	4
2. INSTRUCIUNI DE SIGURANTA	5
2.1 PRECAUTII GENERALE	5
2.2 SECURITATE PERSONALA	5
2.3 RISCURI REZIDUALE	6
2.4 INSTRUCIUNI DE SIGURANTA ELECTRICA	6
2.5 INSTRUCIUNI DE PRIM AJUTOR	7
3. DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI	8
3.1 DESCRIEREA PRODUSULUI	8
3.2 SPECIFICATII TEHNICE	9
4. INSTRUCIUNI DE PUNERE IN FUNCTIUNE SI OPERARE	10
4.1. ASAMBLAREA SI PUNEREA IN FUNCTIUNE	10
4.2. OPERARE	11
4.3. CURATARE SI INTRETINERE	12
5. DEPOZITAREA SI ELIMINAREA PRODUSULUI	13
5.1 DEPOZITAREA	13
5.2 GARANTIE / ELIMINAREA PRODUSULUI	13
6. PROBLEME SI REMEDII	14
7. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE	15
8. CERTIFICAT DE GARANTIE	16

STIMATE CLIENT,

↗ Firma GOLDEN FISH SRL este constant preocupată de creșterea calității produselor și serviciilor, precum și de lărgirea și diversificarea portofoliului de produse disponibile, pentru a vă oferi deplină satisfacție.

Vă rugăm să citiți cu atenție prezentul manual înaintea primei utilizări și ulterior păstrați-l cu atenție, într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. Acest manual este compatibil cu produsul:

Pompă de evacuare pentru apă curată, 0.75 kW, debit 3900 l/h, înălțime maximă pompare 32 m, cu plutitor, GF - 0702

În numele întregii noastre echipe, vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare. Suntem siguri că acest produs nou, modern, funcțional și practic, fabricat din materiale de cea mai bună calitate, vă va satisface exigențele în cel mai bun mod cu putință.

Pentru a obține cele mai bune rezultate este important să citiți în întregime instrucțiunile din acest manual.

Manualul de utilizare este parte integrantă a acestui produs. Acesta include instrucțiuni importante despre siguranță, utilizare și eliminare. Înainte de a începe să folosiți aparatul, citiți cu atenție toate instrucțiunile privind operarea și siguranța.

Producătorul nu este răspunzător de orice pagube produse persoanelor sau proprietăților cauzate de instalarea și utilizarea incorectă a produsului.

MULȚUMESC

Gabriel Păstrăv,
Director General



Golden Fish SRL face eforturi permanente pentru a păstra acuratețea informațiilor din acest manual. Uneori produsele pot avea culori sau nuanțe diferite ce sunt modificate de către producător fără preaviz. Imaginile furnizate au caracter informativ și pot conține unele diferențe în funcție de configurația constructivă a produsului comercializat.

01

INFORMAȚII GENERALE

1.1. Descriere manual

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de către producător și a fost localizat pentru comercializare pe piața locală. În acest document se regăsesc integral toate indicațiile originale provenite de la producător.

Manualul reflectă stadiul actual al produsului comercializat și nu poate să fie considerat inadecvat în cazul în care urmează alte noi versiuni ce vor fi supuse unor actualizări ulterioare.

Producătorul își rezervă dreptul de a face acest lucru prin actualizarea manualelor de utilizare și întreținere fără obligația de a actualiza manualele produselor deja comercializate decât în cazuri excepționale.

Dacă aveți îndoieli sau nu înțelegeți pe deplin datele prezentate în acest manual, contactați centrul de service zonal, distribuitorul autorizat sau direct adresați o cerere către producător.

Se specifică faptul că producătorul intenționează să continue optimizarea produsului dvs.

1.2. Utilizarea și scopul manualului

Protejați-vă pe dumneavoastră și pe ceilalți de răni-re prin utilizarea corectă a produsului - citiți manualul înaintea primei utilizări și urmați toate măsurile de siguranță.

Scopul acestui manual este de a vă aduce la cunoștință modalitatea eficientă de utilizare și întreținere în condiții de siguranță pentru o utilizare de durată a produsului achiziționat.

Păstrați cu atenție manualul, într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. În caz de pierdere sau deteriorare solicitați o copie de la distribuitorul dvs. sau direct la producător.

1.3. Simbologia utilizată

Pe parcursul manualului veți regăsi următoarele modalități de atenționare:

INFORMAȚII

În cazul unor informații particulare.

NOTĂ/OBSERVAȚIE

Utilizarea neadecvată poate conduce la pierderea garanției producătorului.

SIMBOL	SEMNIFICAȚIE
	ATENȚIE Atenționare pentru situații cu potențial pericol.
	PERICOL GENERAL Atenție pericol generic urmat de explicația tipului de pericol.
	PERICOL ELECTRIC Semnalizează prezența tensiunii electrice sau a unor echipamente care utilizează tensiunea electrică.
	INTERVENȚIE MECANICĂ Atenționare pentru intervenții necesare asupra elementelor mecanice.
	INTERVENȚIE ELECTRICĂ Atenționare pentru intervenții necesare asupra elementelor electrice.
	ÎMPĂMÂNTARE Necesită legătura de împământare.
	PRIM AJUTOR Instrucțiuni de prim ajutor în caz de accident.
	PERICOL În cazul în care există un pericol cu consecințe grave ce pot cauza leziuni utilizatorului sau altor persoane.

RO



PERICOL

În cazul în care există un pericol cu consecințe grave ce pot cauza leziuni utilizatorului sau altor persoane.



ATENȚIE

Trebuie să acordați maximă atenție indicațiilor prezentate pentru a evita situații care pot deteriora produsul sau alte utilaje sau pot avea consecințe asupra mediului înconjurător.

02 INSTRUȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1. Precauții generale



Citiți cu atenție prezentul document pentru a vă informa privind tipurile de lucrări permise și limitările produsului precum și riscurile potențiale specifice legate de acesta.

Pompa de evacuare pentru apă curată GF-0702. Familiarizați-vă cu manualul înainte de a încerca să utilizați acest echipament. Verificați cablul de alimentare înainte de fiecare utilizare. Dacă este deteriorat sau cu izolația interuptă nu utilizați pompa.

Înainte de orice intervenție asupra pompei de reparație sau întreținere decuplați-o de la rețea.

Nu lăsați pompa la îndemâna copiilor. Înainte de a porni pompa, verificați dacă toate șuruburile, piulițele și alte elemente de fixare sunt bine strânse și că dispozitivele de protecție și ecranele sunt în poziție. Înlocuiți etichetele deteriorate sau ilizibile;

Producătorul nu își asumă răspunderea în cazul în care nu respectați indicațiile de utilizare din acest manual.

Nu decuplați stecherul prin tragerea cablului ci trageți ușor de stecher atunci când decuplați aparatul de la rețea.

Pompa de evacuare pentru apă curată GF-0702 este destinată extragerii de apă din fântâni, puțuri și alte rezervoare de apă, pentru funcționarea echipamentelor și sistemelor de irigare, precum și pentru pomparea apei de ploaie, și a apei de la robinet. Sunt, de asemenea, destinate alimentării cu apă menajeră în grădinile publice și grădinile private.

Lichide de pompat:

Pompa de evacuare pentru apă curată GF-0702 trebuie utilizată numai pentru pomparea apei. Pompa este complet submersibilă (încapsulare etanșă la apă) și este submersibilă în apă (pentru adâncimea maximă de scufundare specificată în descriere).



INFORMAȚII

Înlocuiți imediat componentele deteriorate sau defecte. Folosiți pentru aceasta doar piese de schimb originale.

Orice reparație neautorizată cu piese neadecvate conduce la pierderea garanției.

2.2. Securitate personală



ATENȚIE

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care li s-a dat supravegherea sau instrucțiunile privind utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul. Atunci când utilizați unelte electrice de grădină măsurile de siguranță de bază, trebuie respectate întotdeauna pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare și vătămare corporală. Utilizarea în siguranță a pompei noastre electrice este posibilă numai după ce următoarele instrucțiuni de siguranță și de utilizare au fost citite și respectate în totalitate.

Pompa nu trebuie utilizată pentru transferul de apă sărată, apă noroioasă, lichide corozive, ușor inflamabile sau explozive (de exemplu benzină, parafină, diluanți), ulei, ulei de încălzire sau alimentar.



ATENȚIE

Nu folosiți acest aparat dacă sunteți sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul funcționării sculelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.



PERICOL

Citiți toate aceste instrucțiuni înainte de a utiliza acest produs și păstrați aceste instrucțiuni pentru referință ulterioară



ATENȚIE

NU suprasolicitați pompa!

RO



ATENȚIE

Oprii imediat pompa dacă apar vibrații neobișnuite sau alte anomalii.

2.3. Riscuri reziduale

Chiar dacă utilizați această pompă în conformitate cu instrucțiunile prezentate în acest manual, anumite riscuri reziduale nu pot fi excluse.

Pot apărea următoarele riscuri reziduale:

- Acest produs creează un câmp electromagnetic în timp ce funcționează. În anumite condiții, acest câmp poate interfera cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul unor afecțiuni care pot răni sau ucide, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să discute cu medicul lor și cu producătorul de implanturi medicale înainte de a utiliza produsul.



PERICOL ELECTRIC

Înainte fiecărei utilizări asigurați-vă ca atât cablul de alimentare cât și ștecherul se afla în condiții bune de utilizare și nu prezintă defecțiuni vizuale, străpungere a izolației etc. Țineți departe cablul electric de obiecte ascuțite ce îl pot deteriora .

Depozitați aparatele electrice pe care nu le folosiți în locuri inaccesibile pentru copii. Nu lăsați aparatul să fie utilizat de către persoane care nu sunt familiarizate cu el sau care nu au citit instrucțiunile de utilizare. Aparatele sunt periculoase când sunt utilizate de către persoane fără experiență.

Produsul trebuie alimentat din rețea printr-un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent de funcționare rezidual nominal care nu depășește 30 mA.

RO

2.4. Instrucțiuni de siguranță electrică

Scoateți întotdeauna ștecherul din priză atunci când lăsați aparatul nesupravegheat sau când efectuați lucrări de întreținere sau reglaj.

Umezeala poate pătrunde în piesele electrice prin cablul de rețea și poate provoca un scurtcircuit și de aceea :

- Nu tăiați niciodată ștecherul (de ex. pentru a trece prin perete).

- Nu trageți cablul de alimentare pentru a vă deconecta de la rețea.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul de service sau de persoane calificate.

Fișele de rețea și conexiunile de extensie trebuie protejate împotriva stropilor de apă.

Asigurați-vă că conexiunile electrice pentru prize și prizele sunt realizate în zone sigure de inundații.

Protejați ștecherul și cablul de alimentare de căldură, umezeală și margini ascuțite.

Respectați tensiunea rețelei. Informațiile de pe plăcuța de identificare trebuie să fie în concordanță cu datele pentru rețeaua electrică.

Ștecherul de alimentare al pompei trebuie deconectat înainte ca cineva să intre în piscină.

Cablul de alimentare nu trebuie utilizat pentru fixarea sau transportul pompei.

Pentru scufundarea sau ridicarea / fixarea pompei, vă rugăm să folosiți frânghia de fixare.

Vă rugăm să verificați în mod regulat linia de conectare.

Înainte de utilizare, supuneți întotdeauna pompa (în special cablurile de alimentare și conexiunile de alimentare) la o inspecție vizuală.

Nu trebuie folosită o pompă deteriorată. Nu dezasamblați pompa decât în condițiile de livrare.

Înainte de utilizare după întreținere, asigurați-vă că toate piesele sunt înșurubate împreună. Când utilizați pompele noastre cu un generator, trebuie respectate avertismentele producătorului generatorului.



ÎMPĂMÂNTARE

Pompa trebuie să fie conectată întotdeauna la priza de rețea echipată cu împământare. În cazul avarierii cablului de alimentare sau al ștecherului, acesta trebuie înlocuit de către un electrician pentru a se evita orice pericol!

Când pompa nu este utilizată și în timpul operațiunilor de întreținere și/sau de înlocuire a accesoriilor, scoateți ștecherul din priză.



PERICOL ELECTRIC

Nu utilizați acest instrument într-un scop pentru care nu este destinat.

Utilizați numai prelungitoare destinate utilizării în exterior.

Tensiunea de funcționare a pompei este de 23V / 50 Hz. Fluctuația tensiunii electrice ar trebui să se situeze între 0,9÷1,1 din valoarea nominală.



NOTĂ/OBSERVAȚIE

Atenție

Alimentarea electrică de la rețeaua de curent alternativ poate prezenta căderi de tensiune la pornirea acestui echipament. Acest lucru poate influența alte echipamente (de exemplu, clipirea unei lumini). Dacă impedanța de alimentare Z_{max} este mai mică de 0,40 OHM la 50Hz, astfel de perturbații nu sunt de așteptat. Dacă este necesar, puteți contacta furnizorul local de energie electrică pentru informații suplimentare.

Dacă sunt utilizate cabluri prelungitoare, acestea trebuie să respecte secțiunile minime din tabelul de mai jos:

Voltaj	Lungime cablu	Secțiune
230-240V/50Hz	< 20 m	1.5 mm ²
230-240V/50Hz	20 – 50 m	2.5 mm ²

Practici de operare sigure

Temperatura apei nu trebuie să depășească 35° C.

Pompa nu trebuie folosită atunci când oamenii sunt în apă.

Poluarea lichidului ar putea apărea din cauza scurgerilor de lubrifiant.

Întrerupătoare de circuit

Protecție împotriva funcționării pe uscat:

Dacă nivelul apei este prea scăzut, pompa se oprește automat.

Scufundați pompa mai adânc în apă.

Pentru a vă asigura că întrerupătorul plutitor este capabil să pornească și să se oprească, lungimea cablului dintre întrerupătorul plutitor și blocarea întrerupătorului plutitor trebuie să fie de cel puțin 10 cm.

Comutator de protecție termică:

În caz de suprasarcină, pompa este oprită de protecția termică integrată a motorului. După răcirea suficientă a motorului, pompa este din nou funcțională.

2.5. Instrucțiuni de prim ajutor

În eventualitatea unui accident, solicitați ajutorul persoanelor aflate în apropiere pentru a opri imediat funcționarea pompei și pentru a închide alimentarea cu curent a zonei de lucru.

După aceasta îndepărtați eventualele persoane rănite din zona de lucru și apelați la serviciul de urgență.



PRIM AJUTOR

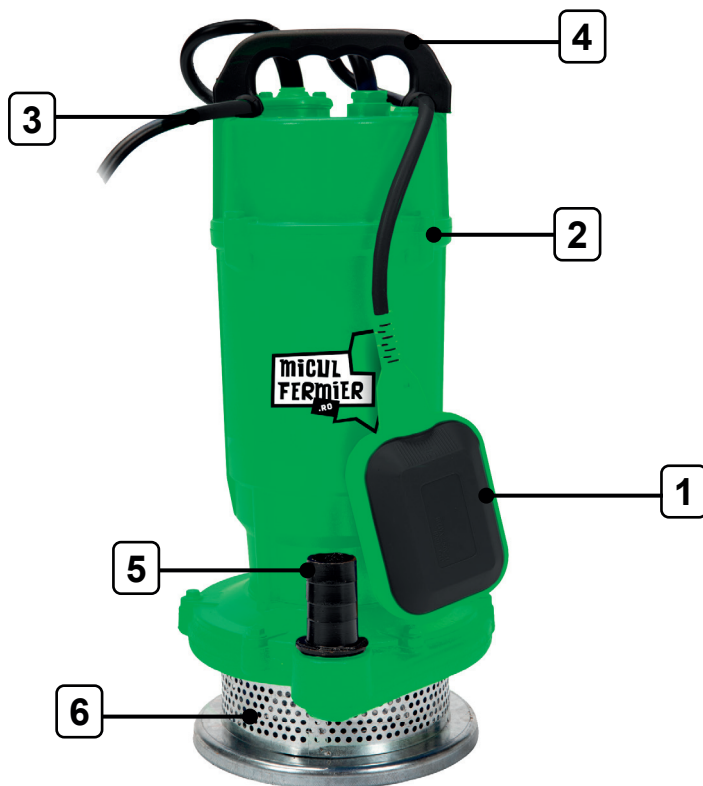
Asigurați-vă din timp că există o trusă de prim ajutor în apropierea locului unde folosiți pompa. Completați ulterior orice produs de prim ajutor folosit.

Când apelați la medic utilizând numărul unic de urgență 112, vă rugăm să furnizați următoarele informații:

- Adresa completă la care s-a produs accidentul;
- Date privind modul de producere: electrocutare, explozie sau accidentare mecanică;
- Numărul de persoane rănite;
- Starea răniților și felul leziunilor.

DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI**3.1. Descrierea produsului GF-0702**

**Pompă de evacuare pentru apă curată, 0.75 kW,
debit 3900 l/h, înălțime maximă pompare 32 m, cu plutitor**



Lista componentelor

Nr.	Descriere
1	Plutitor intrerupator
2	Suport plutitor intrerupator
3	Cablu alimentare
4	Maner transport
5	Racord refulare 1"
6	Baza de aspiratie

Conținut colet:

- Echipament
- Manual de instrucțiuni



3.2. Specificații tehnice

Pompa de evacuare pentru apă curată GF-0702 este destinată extragerii de apă din fântâni, puțuri și alte rezervoare de apă, pentru funcționarea echipamentelor și sistemelor de irigare, precum și pentru pomparea apei de ploaie, și a apei de la robinet, sunt, de asemenea destinate alimentării cu apă menajeră în grădinile publice și grădinile private.

Pompă de evacuare pentru apă curată, 0.75 kW, debit 3900 l/h, înălțime maximă pompare 32 m, cu plutitor, GF-0702 trebuie utilizată numai pentru pomparea apei. Pompa este complet submersibilă (încapsulare etanșă la apă) și este submersibilă în apă până la adâncimea maximă de 7 m. Pompa este prevăzută de asemenea cu protecție pentru evitarea pomparii pe uscat, manuala (flotor).

Pompa de evacuare pentru apă curată GF-0702 are următoarele caracteristici tehnice:

Caracteristică	Model GF-0702
Tensiune	230 V
Frecvență	50 Hz
Putere	0.75 kW
Debit maxim	3900 l/h
Turație	2850 rpm
Înălțime de pompare	32 m
Adâncime maximă	7 m
Temperatura maximă a lichidului	35°C
Dimensiune maximă corp strain	0.2 mm
Contine plutitor	Da
Materialul corpului	Fonta
Diametru racord	1"
Nivel minim al apei pentru operare	50 cm
Lungime cablu de alimentare	7 m
Clasa de etanșeitate (grad protecție praf și umezeală)	IP58
Dimensiune	420 x 200 x 215 mm
Număr de unități per bax	1 buc
Greutate netă	9.5 kg
Greutate brută	10.3 kg

RO

INSTRUCȚIUNI DE PUNERE IN FUNCȚIUNE SI OPERARE

4.1. Asamblarea si punerea in funcțiune a pompei

Deschideți pachetul și îndepărtați cu atenție ambalajul.



ATENȚIE

Nu lăsați ambalajul din plastic la îndemâna copiilor. Copiii nu trebuie să se joace cu ambalajul din plastic, pungi, folie și piese mici. Există pericol de ingestie și sufocare!

Scoateți toate piesele cu atenție din ambalaj și așezați aparatul pe o suprafață dreaptă de lucru. Verificați echipamentul să fie complet. Dacă lipsesc piese, nu puneți în funcțiune aparatul până când nu sunt livrate și montate corect toate componentele. Dacă nu se respectă aceste avertizări, există pericol de vătămare gravă. Aruncați ambalajul numai după ce ați inspectat cu atenție aparatul, ați montat corespunzător toate reperele și ați pus în funcțiune aparatul cel nou fără probleme.

Zona de lucru:

- Temperatura maximă a apei: 35° C
- Acizi și rezistența la alcalii PH între 6,5 și 8,5
- Particulele solide conținute (masa procentuală) să nu depășească 3% iar granulozitatea nu mai mult de 2mm.
- Frecvența de 50Hz, tensiunea pentru o pompă monofazată de 230V, gama de fluctuație de tensiune este 0,9-1,1 din valoarea nominală.
- Adâncimea maximă de scufundare a pompei este de 7 m.
- Aveți grijă să plasați pompa astfel încât să nu existe posibilitatea obțurării parțiale sau totale a orificiilor prevăzute în baza de aspirație. În acest scop se recomanda așezarea pompei pe o cărămidă.
- Asigurați-vă că plutitorul se poate mișca liber (în cazul funcționării automate).
- Goliți și curățați întotdeauna conducta de refulare.
- Controlați înălțimea maximă de refulare.
- Este foarte important ca nivelul apei să nu coboare niciodată sub corpul pompei.

ATENȚIE PERICOL DE ÎNGHEȚ! În situația în care pompa rămâne inactivă la temperaturi sub 0 C, asigurați-vă că nu există apă reziduală care poate îngheța și prin urmare poate distruge componentele pompei.

CONEXIUNE ELECTRICĂ:

- Este recomandată conectarea pompei la un circuit electric dedicat, cu împământare echipată cu o siguranță individuală de 6A.
- Verificați dacă tensiunea sursei de alimentare cu energie electrică este identică cu cea înscrisă pe eticheta pompei.
- Electricianul responsabil cu realizarea conexiunilor electrice trebuie să verifice dacă legăturile sunt conforme cu standardele în vigoare, inclusiv terminalul de împământare.
- Aceste pompe cu motoare monofazate sunt dotate cu protecție termică și pot fi conectate direct la rețea.
- Dacă observați orice defecțiune la cablul de alimentare sau la ștecăr, nu încercați să le reparați singuri. Orice reparație poate fi făcută numai de un specialist autorizat de către producător.
- Dacă este nevoie să utilizați prelungitoare, aveți grijă ca diametrul secțiunii cablului prelungitor folosit să fie același cu cel al cablului de alimentare original.
- Pagubele produse din cauza scurtcircuitului nu sunt acoperite de garanție, iar costurile reparațiilor vor fi suportate de către utilizator.

CONECTAREA FURTUNULUI:

- Înşurubaţi accesoriile de conectare pe racordul universal (6). Acesta permite instalarea unor furtunuri în funcţie de cerinţele specifice ale utilizatorului. Reglarea plutitorului:

- Plutitorul întrerupător (1) porneşte automat la o înălţime a apei de aproximativ 53 cm şi o opreşte automat atunci când nivelul apei scade sub 50 cm. Înălţimea de pornire/oprire poate fi reglată individual prin fixarea cablului plutitor în suportul (2) în diferite poziţii. Notă: Înainte de a pona pompa verificaţi următoarele:

- Plutitorul trebuie poziţionat astfel încât punctul de pornire, respectiv oprire să poată fi atinse cu uşurinţă, fără blocaje. Pentru a verifica pompa în acest sens, scufundaţi-o întrun vas plin cu apă, porniţi-o, ridicaţi uşor plutitorul cu mâna, apoi coborâţi-l din nou şi urmăriţi dacă pompa porneşte şi se opreşte corespunzător.

- Atunci când poziţionaţi plutitorul, aveţi grijă ca acesta să nu atingă baza de aspiraţie înainte ca pompa să se oprească, pentru a evita situaţia de funcţionare fără apă.

- Asiguraţi-vă că distanţa dintre capul plutitorului şi suportul acestuia nu este prea mică, în caz contrar nu este garantată funcţionarea corespunzătoare a pompei.

4.2. Operarea pompei

PENTRU A POMPA APA

După ce aţi citit aceste instrucţiuni cu atenţie, puteţi porni pompa, reverificând în prealabil următoarele:

- Asiguraţi-vă că pompa este plasată într-o poziţie stabilă pe fundul fântânii sau a bazinului de apă.

- Asiguraţi-vă că furtunul este fixat corespunzător.

- Asiguraţi-vă că tensiunea de la priză este identică cu cea înscrisă pe plăcuţa aparatului.

- Asiguraţi-vă că priza la care conectaţi aparatul este în stare foarte bună.

- Asiguraţi-vă că priza nu poate fi afectată de apă sau de umiditate.

- Aveţi grijă să evitaţi funcţionarea fără apă a pompei. Funcţionarea automată O dată ce pompa este pregătită, prin conectarea la priză pompa porneşte automat la un anumit nivel al apei (înălţimea de pornire) şi se opreşte automat atunci când apa coboară până la un anumit nivel (înălţimea de oprire). Operarea manuală În cazul operării manuale, pompa submersibilă porneşte atunci când este conectată la priză iar plutitorul este ridicat manual.

NOTA : În cazul supraîncălzirii motorului, pompa se opreşte datorită sistemului de protecţie termică incorporat. După ce se răceşte, motorul porneşte automat.

- În cazul operării manuale, dacă apa a fost pompată în întregime şi apoi începe să curgă din nou, aerisirea nu se produce automat. În acest caz, pompa trebuie oprită pentru scurt timp şi apoi repornită.

- Dacă s-a defectat cablul de alimentare, acesta trebuie să fie înlocuit de către personal calificat. Defecţiunile produse datorită scurt-circuitului nu sunt acoperite de garanţie.

- Dacă pompa nu funcţionează corespunzător, pentru a nu pierde garanţia, duceţi-o la un centru service autorizat de către producător. Orice modificări sau transformări aduse pompei se vor efectua numai cu acordul companiei producătoare şi numai utilizând componente originale; în caz contrar, garanţia acordată nu mai este valabilă.

Oprăţi pompa în următoarele cazuri:

- în intervalele de timp în care nu o folosiţi

- dacă aceasta urmează să fie lăsată nesupravegheată

- înaintea efectuării operaţiilor de întreţinere şi a celor de curăţare

- înaintea montării sau demontării diverselor piese sau accesorii

- în timp ce pompa este verificată din cauza descoperirii unor nereguli în funcţionare.

ATENȚIE! OPRIȚI IMEDIAT POMPA IN URMATOARELE SITUATII :

- In cazul blocării în timpul funcționării, aceasta trebuie oprită imediat. Înainte de a fi refolosită, ea trebuie verificată la un centru autorizat.
- Constați întreruperi ale curentului la priză, la cablu de alimentare sau defectarea cablului.
- Simțiți fum sau miros de ars de la izolația supraîncălzită a cablului.
- Constați întreruperea fluxului de apă.

4.3. CURATARE SI INTRETINERE

Curățați și îngrijiți regulat aparatul. Astfel sunt garantate eficacitatea și durata de viață îndelungată

ATENȚIE PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTARE! ÎNAINTE DE A EFECTUA LUCRĂRI LA APARAT, SCOATEȚI ÎNTOTDEAUNA STECHERUL DIN PRIZA

- Atunci când apar probleme în funcționarea pompei care se remarcă prin zgomot ciudat, debit mic la ieșirea apei, întreruperi dese în timpul lucrului cu pompa, vă rugăm să opriți pompa imediat.
- Dacă accidental în pompă au intrat substanțe lichide cu impurități, sau substanțele chimice lichide, spălați părțile interioare ale pompei cu apă curată înainte de reutilizare.
- După o funcționare a pompei de 2000 de ore este necesar să verificați uzura motorului și starea stato- rului de cauciuc. Dacă uzura este avansată, atunci este necesar să înlocuiți partea componentă uzată. Perioada de verificare a uzurii va fi mai scurtă pentru pompele care transportă lichide ce au în compoziție impurități de mărime medie. După o funcționare de 3000 de ore vă rugăm să înlocuiți uleiul de lubrefiere (ulei mecanic nr.3 sau nr. 1 O cu grad de umplere de până la 80% din volum). De fiecare dată când înlo- cuiți un dispozitiv mecanic de etanșare trebuie să faceți un test de verificare a etanșeității cu aer pentru a observa siguranța în exploatare a fiecărei părți componente a pompei.
- Curățați aparatele, care nu sunt instalate într-o poziție staționară, după fiecare utilizare cu apă curată.
- Verificați regulat, la aparatele instalate într-o poziție staționară, funcționarea întrerupătorului cu flotor (cel târziu la fiecare trei luni).



INFORMAȚII

Dacă imprumutați sau transferați pompa altor persoane, dați-le și manualul utilizatorului. Urmarea instrucțiunilor din manualul inclus destinat utilizatorului este o cerință preliminară obli- gatorie în utilizarea corectă a aparatului.

DEPOZITAREA SI ELIMINAREA PRODUSULUI

5.1. Depozitarea

Nu depozitați aparatul neprotejat în aer liber sau în mediu umed. Păstrați-l într-un loc răcoros și uscat.

Depozitați aparatul astfel încât acesta să nu poată fi pornit de către persoane neautorizate.

Nu lăsați produsul să stea în soare sau la o temperatură mai scăzută de 10°C, dacă nu este folosit o perioadă mai lungă de timp.

Depozitați aparatul într-un spațiu inaccesibil copiilor, într-o poziție stabilă și sigură.

Nu păstrați produsele ambalate în folie sau în punga de plastic pentru a evita acumularea umidității.

Evitați contactul aparatului cu produse chimice, inflamabile, combustibili.

5.2. Garanție / Eliminare produsului

Dacă există o problemă de calitate de la data cumpărării în termen de 2 ani, producătorul va furniza servicii de reparații sau înlocuire gratuite.

Daunele provocate de operator ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau ca urmare a unor dezastre naturale, nu se încadrează în perioada de garanție și se vor percepe costuri de reparație.

Păstrați certificatul de garanție. Nu este permis să se transfere. Este valabil numai dacă este emis de distribuitori autorizați sau agenți agreați de către producător.

Nu aruncați utilajele electrice împreună cu deșeurile menajere! În conformitate cu **Directiva Europeană 2002/96/CE** privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și punerea în aplicare a acestora în conformitate cu legislația națională, instrumentele electrice care au ajuns la sfârșitul vieții trebuie colectate separat și returnate la o instalație de reciclare compatibilă cu normele de protecție a mediului.



Utilizatorul are responsabilitatea de a asigura îndepărtarea utilajului la sfârșitul duratei sale de viață în instalațiile de colectare corespunzătoare, cunoscând sancțiunile prevăzute de legislația în vigoare privind deșeurile.

Colectarea selectivă pentru fiecare material pentru reciclare, tratare și eliminare compatibilă cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului și asupra sănătății și promovează recuperarea materialelor din care este compus produsul.

Pentru informații mai detaliate cu privire la sistemele de colectare disponibile, contactați serviciul local pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul unde a fost efectuată achiziția.

Producătorii și importatorii își îndeplinesc responsabilitatea pentru reciclarea, tratarea și eliminarea produselor compatibile cu mediul, fie direct, fie prin participarea la un sistem colectiv de colectare și reciclare.

Ambalajul produsului este 100% reciclabil.

Echipamentele electrice uzate și accesoriile acestora conțin o cantitate considerabilă de materii prime și plastic, care pot fi reciclate la randul lor.



**ATENȚIE**

Trebuie să întrerupeți imediat utilizarea produsului și să contactați distribuitorul dacă problemele de funcționare nu pot fi rezolvate utilizând remediile de mai jos.

Defectele minore sunt deseori suficiente pentru a afecta buna funcționare a pompei. În majoritatea cazurilor, veți putea corecta cu ușurință aceste defecte. Vă rugăm să consultați următorul tabel:

Problemă	Cauză probabilă	Moduri de remediere
Pompa funcționează, dar nu trage apa.	Aerul nu poate scăpa, deoarece	Conducta de presiune este închisă. (Răsucire posibilă în furtunul de presiune).
	Aer în talpa de aspirație.	Așteptați aproximativ 60 de secunde până când pompa s-a ventilat. Dacă este necesar, opriți și apoi reporniți.
	Filtrul este înfundat.	Curățați filtrul.
	Nivelul apei sub este nivelul minim al apei atunci când este pus în funcțiune.	Scufundați mai adânc pompa.
Pompa nu pornește sau se oprește brusc în timpul funcționării.	Comutatorul termic a oprit pompa din cauza supraîncălzirii.	Curățați filtrul.
	Pompa este blocată.	Contactați un service autorizat.
	Electricitate lipsă.	Verificați siguranțele electrice.
	*RCD a declanșat	Contactați un service autorizat

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

1. Denumirea producătoruluiFabricat în P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, România
 2. Adresa producătoruluiLinia de Centura 5 CTPark Bucharest North,
Stefanestii de Jos, Ilfov, 077175
 3. Denumire produs.....Pompă de evacuare pentru apă curată, 0.75 kW, debit 3900 l/h,
înălțime maximă pompare 32 m, cu plutitor
 4. Numar de identificare produs / Model fabricant:.....GF-0702
- Standarde de armonizare relevante sau trimerile la specificațiile în legătură cu care se declara conformitatea:
5. H.G. nr. 1029 din 3 septembrie 2008 privind condițiile introducerii pe piață
 6. OG. Nr. 20 din 18 august 2010 (actualizată) privind stabilirea unor măsuri pentru aplicarea unitară a legislației Uniunii Europene care armonizează condițiile de comercializare a produselor;
 7. EN ISO 12100:2010 - Cerințe generale pentru proiectarea și construcția de mașini în vederea atingerii unui nivel adecvat de siguranță.
 8. EN 809:1998+A1:2009+A2:2009+AC:2010 - Cerințele generale pentru pompe și instalații de pompare utilizate în sistemele de irigații agricole.
 9. EN 60204-1:2006+A1:2009+AC:2010 - Cerințe pentru echipamentele electrice ale mașinilor și EMC (Compatibilitate Electromagnetică).
 10. EN 60034-1:2010+AC:2010 - Specificații pentru motoarele electrice rotative, inclusiv performanța și eficiența acestora.
 11. EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014 - Siguranța aparatelor electrocasnice și celor de uz casnic.
 12. EN 62233-2008+AC:2008 - Metode de măsurare a câmpurilor electromagnetice și a efectelor acestora asupra corpului uman în apropierea aparatelor electrice.
 13. EN 60335-2-41:2003+A1:2004+A2:2010 - Cerințe specifice pentru siguranța pompelor de căldură, a pompelor de lichid și a instalațiilor similare.
 14. EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 - Limitele și metodele de măsurare a perturbațiilor radio provenite de la aparatele electrocasnice.
 15. EN 55014-2:2015 - Imunitatea aparatelor electrocasnice la perturbații externe.
 16. EN 61000-3-2:2014 - Limitele armonice de curent pentru echipamentele care se conectează la rețelele publice de alimentare.
 17. EN 61000-3-3:2013 - Limitarea fluctuațiilor de tensiune în sistemele de alimentare publice, cauzate de echipamentele conectate la acestea.



SC GOLDEN FISH SRL, având sediul social în Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Județul Ilfov, România, înregistrată la Registrul Comerțului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin în calitate de Administrator, declarăm pe propria răspundere, cunoscând prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul în declarații, faptul că produsul **"Pompă de evacuare pentru apă curată, 0.75 kW, debit 3900 l/h, înălțime maximă pompare 32 m, cu plutitor, GF-0702"** care face obiectul acestei declarații de conformitate nu pune în pericol viața, sănătatea și securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului și este în conformitate cu Directiva 2006/42/EC privind cerințele esențiale de siguranță și sănătate pentru proiectarea și fabricarea mașinilor, Directiva 2014/35/UE privind echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune, Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică

Semnat pentru și în numele:.....S.C. GOLDEN FISH SRL

Adresa la care se constituie și se păstrează dosarul tehnic:

Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North,

Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175;

CUI: RO22908031

Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016

Telefon: 0374 496 550; www.micul-fermier.ro

RO

Numele și prenumele persoanei împuternicite:.....Păstrăv Gabriel Constantin

Iulie 2024



(Semnătură și ștampilă)

Stimate client,

Vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare pe întreaga perioadă de utilizare a acestuia.

SC GOLDEN FISH SRL, acordă cumpărătorului o garanție legală/comercială în condițiile prezentului certificat de garanție, fără a limita sau elimina drepturile consumatorului în conformitate cu OUG 140/2021 ce transpune Directiva (UE) 2019/771.

SC GOLDEN FISH SRL garantează aplicarea de măsuri corective, fără costuri, în caz de neconformitate a bunurilor și că aceste măsuri nu afectează garanția acordată.

Produs	Pompă de evacuare pentru apă curată, 0.75 kW, debit 3900 l/h, înălțime maximă pompare 32 m, cu plutitor, GF-0702		
Tip	Produs fără elemente digitale	☐	
	Produs cu elemente digitale ce încorporează un conținut digital sau serviciu digital	☐	
	Produs acționat de un motor termic	☐	
	Produs acționat de un motor electric	☐	
	Produs de tip accesoriu / Produs fără acționare	☐	
Comerciant	Vânzător: / Magazin:		
Date de contact	Adresa:		
Nr. factură / Data	E-mail:		
Semnătură	Tel.:		
Cumpărător	Nume/Prenume:		
Date de contact	Adresa: E-mail: Tel.:		
Semnătură			
Comanda	Achiziție din magazin fizic ☐ On-line ☐		
Modalitate de achiziție	Probă de funcționare realizată ☐		
Modalitatea de comandă	Din stocul existent ☐	La comandă specială ☐	
	În stoc dar nu la locul achiziției ☐		
RO Garanția	Consumatori	Profesioniști / Persoane juridice	
	Legală	2 ani	1 an
	Comercială	2 ani	1 an

Semnătură Vânzător

GARANȚIE COMERCIALĂ**2 ani**

Durata medie de utilizare a produsului este de 10 ani dacă se utilizează conform specificațiilor pentru uz gospodăresc și sunt evitate solicitările excesive specifice utilizării industriale. SC GOLDEN FISH SRL, în condițiile prezentului certificat de garanție, acordă cumpărătorului o garanție comercială de **2 ani de la livrarea produsului**.

GARANȚIE DE CONFORMITATE LEGALĂ**2 ani**

În conformitate cu OUG. nr. 140/2021 pentru transpunerea Directivei (UE) 2019/771

Perioada de garanție legală de conformitate este de 2 ani de la livrarea produsului.

Această garanție legală este acordată astfel:

- **CONSUMATORI:** persoana fizică sau grup de persoane fizice constituite în asociații, care acționează în scopuri din afara activităților comerciale, industriale sau de producție, artisanale ori liberele și este de **2 ani** de la data livrării.
- persoana fizică sau grup de persoane fizice constituite în asociații, care acționează în scopuri din afara activităților comerciale, industriale sau de producție, artisanale ori liberele și este de **2 ani** de la data livrării.
- **PROFESIONIȘTI:** pentru persoane fizice autorizate, persoane juridice sau alte forme de organizare termenul de garanție este de **1 an** de la data livrării.

Produse ce includ elemente digitale:

Dacă produsul include elemente digitale ce încorporează un **conținut digital sau un serviciu digital**, perioada de garanție legală de conformitate pentru conținutul digital sau serviciul digital pentru care contractul de vânzare - cumpărare prevede furnizarea continuă de conținut digital sau a serviciului digital pe durată determinată este:

- 2 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durată medie de utilizare de 5 ani;
- 5 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durată medie de utilizare mai mare de 5 ani;
- Pe tot parcursul perioadei de furnizare a conținutului / serviciului digital - pentru furnizare continuă a conținutului / serviciului digital pe o perioadă mai mare de 5 ani.

REMEDII (incluse în garanția legală de conformitate)

Firma GOLDEN FISH SRL garantează toate drepturile legale prevăzute de OUG nr.140/2021 în beneficiul consumatorilor cu privire la garanția legală de conformitate. Dispozițiile prezentului certificat de garanție legală de conformitate se completează, în mod corespunzător, cu dispozițiile OUG nr.140/2021.

Măsurile corective în caz de neconformitate:

- În caz de neconformitate, consumatorul are dreptul de a beneficia de aducerea în conformitate a bunurilor, de a beneficia de o reducere proporțională a prețului sau de a obține încetarea contractului, în condițiile legii.
- Pentru ca bunurile să fie aduse în conformitate, consumatorul poate opta între reparație și înlocuire, cu excepția cazului în care măsura corectivă aleasă ar fi imposibilă sau, în comparație cu cealaltă măsură corectivă disponibilă, ar impune vânzătorului costuri care ar fi disproporționate, luând în considerare toate circumstanțele (exemplu valoarea bunurilor în cazul în care nu ar fi existat neconformitatea, gravitatea neconformității sau dacă măsura corectivă alternativă ar putea fi executată fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator).
- Consumatorii pot să opteze pentru o anumită măsurată corectivă în cazul în care neconformitatea bunurilor este constantă la scurt timp după livrare, fără a depăși 30 zile calendaristice.

RO

• Instalarea incorectă a bunurilor:

Orice neconformitate cauzată de instalarea incorectă a bunurilor este considerată ca reprezentând o neconformitate a bunurilor în una din următoarele situații:

- Instalarea face parte din contractul de vânzare și a fost realizată de vânzător sau sub răspunderea vânzătorului;
- Instalarea, destinată să fie realizată de consumator, a fost realizată de acesta și instalarea incorectă s-a datorat unor erori din instrucțiunile de instalare furnizate de vânzător sau, în cazul bunurilor cu elemente digitale, de către vânzătorul sau furnizorul conținutului digital sau al serviciului digital.

Sarcina probei de neconformitate:

- Orice neconformitate care este constatată în termen de un an de la data la care bunurile au fost livrate este prezumată a fi existat deja în momentul livrării bunurilor, până la proba contrarie sau cu excepția cazului în care această prezumție este incompatibilă cu natura bunurilor sau cu natura neconformității.
- În cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vânzare prevede furnizarea continuă de conținut digital sau de servicii digitale pentru o anumită perioadă, sarcina probei cu privire la conformitatea conținutului digital sau a serviciului digital pe parcursul perioadelor de garanție legală îi revine vânzătorului în cazul unei neconformități care este constatată pe parcursul acestei perioade - art. 10 (3).

Remedierea bunurilor prin reparație:

- În cazul în care neconformitatea este remediată prin reparație, termenele se prelungesc cu timpul de nefuncționare a bunului, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate până la predarea efectivă a bunului în stare de utilizare normală către consumator.

Remedierea bunurilor prin înlocuire:

- În cazul în care neconformitatea este remediată prin înlocuire, pentru bunurile care înlocuiesc bunurile neconforme, termenele legale de garanție pentru produsul înlocuit încep să curgă de la data înlocuirii cu noul produs.

Reducerea prețului și încetarea contractului:

Consumatorul are dreptul fie să obțină o reducere proporțională a prețului în conformitate cu legea, fie să obțină încetarea contractului de vânzare în condițiile legii, în oricare dintre următoarele cazuri:

- Vânzătorul nu a finalizat reparația sau înlocuirea sau, după caz, nu a finalizat reparația sau înlocuirea potrivit prevederilor legii sau vânzătorul a refuzat să aducă în conformitate bunurile potrivit prevederilor legii;
- Se constată o neconformitate, în pofida eforturilor vânzătorului de a o remedia;
- Neconformitatea este de o asemenea gravitate încât justifică o reducere de preț sau dreptul la încetarea imediată a contractului de vânzare;
- Vânzătorul a declarat că nu va aduce bunurile în conformitate într-un termen rezonabil sau fără inconveniente semnificative pentru consumator ori acest lucru reiese clar din circumstanțele cazului.

Consumatorul are dreptul de a suspenda plata unei părți restante din prețul bunurilor sau a unei părți a acesteia până în momentul în care vânzătorul își va fi îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul legii.

Reducerea de preț este proporțională cu diminuarea valorii bunurilor primite de consumator în comparație cu valoarea pe care bunurile ar avea-o dacă ar fi în conformitate.

ÎNCETAREA CONTRACTULUI:

- Nu poate fi solicitată dacă vânzătorul dovedește că neconformitatea este minoră;
- Poate fi solicitată pentru totalitatea bunurilor achiziționate și livrate, deși motivul de încetare vizează doar anumite bunuri, în cazul în care consumatorului nu i se poate pretinde în mod rezonabil să accepte să păstreze numai bunurile conforme;
- Determină obligația consumatorului de a returna vânzătorului bunurile, pe cheltuiala vânzătorului;
- Determină obligația vânzătorului de a rambursa consumatorului prețul plătit pentru bunuri la primirea bunurilor sau a unei dovezi prezentate de consumator că bunurile au fost returnate;
- Vânzătorul va folosi aceleași modalități de plată ca și cele folosite de consumator pentru tranzacția inițială, cu excepția cazului în care consumatorul a fost de acord cu o altă modalitate de plată și cu condiția de a nu cădea în sarcina consumatorului plata de comisioane în urma rambursării.

Garanția legală pentru viciu ascuns este aplicabilă în condițiile legii, conform OG nr. 21/1992 (revizia 2) privind protecția consumatorului, OUG nr. 140/2021 și Codului Civil. Viciul ascuns reprezintă deficiența calitativă a unui produs livrat sau a unui serviciu prestat care nu a fost cunoscută și nici nu putea fi cunoscută de către consumator prin mijloacele obișnuite de verificare.

DREPTUL DE RETUR

Achiziție prin comandă specială

Produsele aduse pe comandă specială de la furnizori externi care nu sunt în stoc, pentru care s-a solicitat producerea lor și s-a achitat un avans, NU sunt returnabile sub nici o formă, cu excepția lipsei vizibile de conformitate. Comanda specială se va emite după semnarea unui Contract de vânzare-cumpărare încheiat între cele două părți, care detaliază toți termenii și condițiile speciale care se aplică.

Achiziție din stoc din magazinul fizic

Produsele achiziționate din magazin, pe care Cumpărătorul are posibilitatea să le inspecteze și să le recepționeze pe loc, **NU sunt returnabile**, cu excepția lipsei de conformitate.

Achiziție din stocul nedisponibil inspectării

Produsele care nu sunt în stoc, dar sunt deja comandate de Vânzător sau produsele din stoc care NU sunt disponibile Consumatorului să le inspecteze și să le recepționeze pe loc, în cazul în care s-a achitat avans, pot fi returnate în termen de maxim 14 zile de la primirea produselor.

Achiziție prin comerț la distanță

Produsele achiziționate prin comerț la distanță (online, telefonic, etc.) se supun termenilor directivei 2011/83/UE **și pot fi returnate în termen de 14 de zile, indiferent de motiv**. Dacă Consumatorul se decide să returneze produsul în termenul legal, costurile de transport sunt suportate integral de către acesta.

Procedura de retur

Cumpărătorul va transmite o solicitare de retur prin email, telefon sau poșta în termen de maxim 14 zile de la recepția produselor și să returneze produsele în starea lor originală la magazinul de la care au fost achiziționate, în maxim 14 zile de la transmiterea solicitării.

Cumpărătorul are posibilitatea de a alege alte produse din stoc, de o valoare totală minimă cu cea a produselor returnate, în termen de maxim 14 zile de la transmiterea solicitării. Produsele alese la schimb nu pot fi din nou returnate, cu excepția lipsei de conformitate

CONDIȚII DE ACORDARE A GARANȚIEI:



INFORMAȚII

Pentru orice defecțiune apărută în perioada de garanție legală, apălați la vânzător, respectiv prin magazinul de unde a fost achiziționat produsul sau direct la:
service@micul-fermier.ro; tel: +40 751 098 855; contact@micul-fermier.ro; tel: +0374 496 550.

RO

Reparațiile / înlocuirile se efectuează cu respectarea următoarelor condiții:

- Fără costuri și fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator, ținând seama de natura bunurilor și de scopul pentru care consumatorul a solicitat bunurile în cauză;
- Consumatorul pune bunurile la dispoziția vânzătorului, iar vânzătorul preia bunurile înlocuite pe propria cheltuială;
- Obligația de a repara sau înlocui bunurile include, după caz, demontarea bunurilor neconforme și instalarea bunurilor de înlocuire sau a bunurilor reparate sau suportarea costurilor aferente demontării și instalării;
- Consumatorul nu este obligat să plătească pentru utilizarea normală a bunurilor înlocuite în perioada care a precedat înlocuirea acestora.

Reclamațiile referitoare la aspectele prevăzute mai jos, se rezolvă numai contra cost:

- Piese și accesorii care prezintă lovituri, zgârieturi, spărturi sau deformări din vina exclusivă a consumatorului.

NU SE ACORDĂ GARANȚIE ÎN CAZUL:

- Deteriorarea și/sau defectarea produsului ca urmare a nerespectării parțiale sau totale a instrucțiunilor.
 - Modificarea stării originale a produsului în scopul depășirii performanțelor.
 - Sunt excluse de la garanție defectele rezultate de uzură sau solicitarea excesivă.
 - Produsele desigilate sau la care s-a intervenit în vederea reparării de către persoane neautorizate.
 - Produsele care au fost utilizate pentru alte scopuri decât cele indicate în prezentul manual.
- Drepturile consumatorului sunt cele prevăzute în OUG nr. 140/2021 și OG 21/1992 (republicată).

În cadrul acestui proces, GOLDEN FISH SRL vă prelucrează datele cu caracter personal, cu respectarea legilor aplicabile privind confidențialitatea și protecția datelor - www.micul-fermier.ro

Declarație Vânzător	DA	NU
Produsul achiziționat nu prezintă neconformități evidente	☐	☐
Produsul/ambalajul nu prezintă deteriorări evidente	☐	☐
Am predat cumpărătorului documentele de însoțire	☐	☐
Semnătură Vânzător		

RO

Declarație Cumpărător	DA	NU
Am verificat aspectul și componența produsului/accesoriilor	☐	☐
La achiziție s-a efectuat o proba de funcționare	☐	☐
Am luat la cunoștință despre condițiile de acordare a garanției	☐	☐
Semnătură Cumpărător		

INTERVENȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE:

Nr.	Data intrării	Nr. factură	Prelungire garanție	Semnătură
1				
Constatări la recepție:				
Reparațiile efectuate:				

Nr.	Data intrării	Nr. factură	Prelungire garanție	Semnătură
2				
Constatări la recepție:				
Reparațiile efectuate:				

Nr.	Data intrării	Nr. factură	Prelungire garanție	Semnătură
3				
Constatări la recepție:				
Reparațiile efectuate:				

NOTE	
RO	

NOTE	

RO



**creștem
împreună,
din 2007**

CONTACT:

Golden Fish SRL
Linia de Centură 5
CTPark Bucharest North
Sat Ștefăneștii de Jos
Ilfov 077175, România

www.micul-fermier.ro
contact@micul-fermier.ro
0374 496 550

Fabricat in P.R.C.